

Delivery Note

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Sibiu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No Delnote No Del.Note date:
471156 Jun 21, 2022

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91026809
Shipment Id 677027
Delivery Date Jun 22, 2022
Delivery Terms FCA - Free Carrier
Ship Unload Point 100
Transportnr.: 14248
509744

RUEHNE+NAGEL
ACCETTAZIONE MERCE

RUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

180310495

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Quantità dichiarata: *100*
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: *l*
Quantità Imballi: *1*
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: *22.6.22*
Firma: *[Signature]*

29 GIU 2022

501652500

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schallmagnet P151536-221938 Net Weight: 268.707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: RO	7 / 5 550004616901		400.00 537115-*. *-1	pcs

786186

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette 20739	TBA-550500 Kunststoffpalette
20	650AT KLT 4315 Getrag 20741	TBA-520880 KLT 4315 db
1	650AT Getrag Neu Palettendeckel 20740	TBA-520922 Pal.Deckel A0806
20	650AT Tray Getrag NEU	TBA-501738 Inlett für Kendrion

Total Net Weight [kg] 268.71
Total Gross Weight [kg] 312.11
Total Volume [m3] 0.09

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Sibiu
Tel.:+40 269 505 100
Fax:+40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital:19655520 RON
EORI-NR. RO10949666

www.kendrion.com
Info-pc-sibiu@kendrion.com
BRD GSG Filiala Sibiu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR):RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RO):RO85BRDE330SV02166533300

Deutsche Bank Germany
BIC:DEUTDE33XXX
IBAN(EUR):DE9520070000058392200
Account:058392200 Sort Code:20070000

KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL

1 Expeditor (denumire, adresa, țara)
 Sender (name, address, country)
 Expéditeur (nom, adresse, pays)
 Adresa Sibiu - 550018, str. LYON nr.2
 Registrul Comerțului J32 / 513 / 1998
 CUI (CF): RO 10949666
 Cont: BRD GSG Filiala Sibiu
 IBAN RON: RO85 BRDE 3305 V021 6653 3300

SCRISOARE DE TRANSPORT
 CONSIGNMENT NOTE
 LETTRE DE VOITURE

(CMR)

5507

2 Destinatari (nume, adresa, țara)
 Consigner (name, address, country)
 Destinataire (nom, adresse, pays)
 MAGNA TI SpA
 Via dei Ciomini
 IT - 70026 MODUGNO (BAI)

16 Operator de transport (denumire, adresa, țara)
 Carrier (name, address, country)
 Transporteur (nom, adresse, pays)
AUTODANA GROUP S.R.L.
 JO1/294/2006 ; RO 18517892
 Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8
 Jud ALBA - ROMANIA

3 Locul descărcării (loc, țara)
 Place of delivery of goods (place, country)
 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
 MODUGNO
 ITALY

17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara)
 Successive carriers (name, address, country)
 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

4 Locul încărcării (loc, țara, data)
 Place and date of taking over the goods (place, country, date)
 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
 HAIU; ROMANIA 22062022

18 Rezerve și observații ale transportatorilor
 Carrier's reservation and observations
 Réserves et observations du transporteur
 AUTO NR.: ABC0CYK
 SEMIREMORCĂ NR.: AB95CYK
 CONDUCĂTOR AUTO 1: Gatra Pavel Adrian
 CONDUCĂTOR AUTO 2:

5 Documente anexate
 Documents attached
 Documents annexés
 Delivery notes

6 Mărci și numere
 Marks and non
 Marques et numéros
 Nr. de colete
 Number of packages
 Nombre de colis
 8 Mod de ambalare
 Method of packing
 Mode d'emballage
 9 Natura mărfii
 Nature of the goods
 Nature de la marchandise
 10 Număr statistic
 Statistical number
 No statistique
 11 Greutate brută kg
 Gross weight kg
 Poids brut kg
 12 Cubaj m³
 Volume m³
 Cubage m³
 17 pallets blowrids
 5306 kg

Clasa / Classe / La classe
 Cifra / Number / La chiffre
 Litera / Letter / La lettre
 (ADR*)

13 Instrucțiunile expeditorului
 Sender's Instructions
 Instructions de l'expéditeur

19 Convenții speciale
 Special agreements
 Conventions particulières

20 Plata prin To be paid by A payer par	Expeditor Sender Expéditeur	Monedă Currency Monnaie	Destinatar Consignee Destinataire
Prețul transportului Carriage charges Prix de transport			
Sold/Balance/Solde			
Taxe suplimentare Supplern charges Supplements			
Alte taxe Other changes Frais accessoires			
Total	KUEHNE+NAGEL s.r.l.		

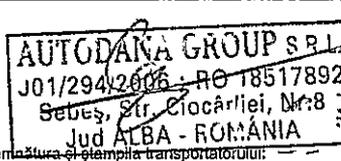
14 Instrucțiuni de plată / Instrucțiuni as to payment for carriage /
 Prescriptions d'affranchissement
 Franco / Carriage paid / Plata la expediere
 Non franco / Carriage forward / Plata la destinație

21 Stabilite în / Established on / data on /
 10949666 / 22062022
 332/513/1998

15 Suma de plată / Cash on delivery /
 Remboursement
 Via dei Ciomini, snc - 70026 Modugno (BA)

22

 Semnătura și stampila expeditorului:
 Signature and stamp of the sender
 Signature et timbre de l'expéditeur

23

 Semnătura și stampila transportatorului:
 Signature and stamp of the carrier
 Signature et timbre du transporteur

24

 Semnătura și stampila destinatarului:
 Signature and stamp of the consignee
 Signature et timbre du destinataire
 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator
 The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
 19+21+22

Inclusiv și
 Including and
 Y compris et
 1-15

De completat pe răspunderea expeditorului
 To be completed on the sender's responsibility
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

*In cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redatăi clase, cifra și litera
 *In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
 *En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique écrivrez la classe, le chiffre et la lettre